

Service public fédéral Emploi,
Travail et Concertation sociale

**DIRECTION GÉNÉRALE
RELATIONS COLLECTIVES
DU TRAVAIL**
Direction du Greffe



Federale overheidsdienst
Werkgelegenheid, Arbeid
en Sociaal Overleg
**ALGEMENE DIRECTIE
COLLECTIEVE
ARBEIDSBETREKKINGEN**
Directie van de Griffie

ERRATUM

Commission paritaire de
l'imprimerie, des arts graphiques et
des journaux
n° 130

**CCT n° 81884/CO/130
du 21/12/2006**

Correction du texte en français :

- l'annexe à la convention collective
du travail est remplacée.

Décision du

ERRATUM

Paritair Comité voor het drukkerij,
grafische kunst- en dagbladbedrijf

nr. 130

**CAO nr. 81884/CO/130
van 21/12/2006**

Verbetering van de Nederlandstalige
tekst :

- de bijlage aan de collectieve
arbeidsovereenkomst wordt
vervangen.

Beslissing van

3 0 -03- 2007

21-12-2006

05-02-2007

81.884 / 50/130

COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 21 DECEMBER 2006 GESLOTEN IN HET PARITAIR COMITÉ VOOR HET DRUKKERIJ-, GRAFISCHE KUNST- EN DAGBLADBEDRIJF, TOT WIJZIGING VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 20 DECEMBER 2001 HOUDENDE DE OPRICHTING VAN EEN FONDS VOOR BESTAANSZEKERHEID « AANVULLENDE PENSIOENKAS » GENAAMD, EN TOT VASTSTELLING VAN DE STATUTEN

CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 21 DECEMBRE 2006 CONCLUE EN COMMISSION PARITAIRE DE L'IMPRIMERIE, DES ARTS GRAPHIQUES ET DES JOURNAUX, MODIFIANT LA CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 20 DECEMBRE 2001 INSTITUANT UN FONDS DE SECURITE D'EXISTENCE DENOMME « CAISSE DE RETRAITE SUPPLEMENTAIRE » ET EN FIXANT LES STATUTS

Artikel 1. - Toepassingsgebied

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing :

- op de werkgevers die onder het toepassingsgebied vallen van het Paritair Comité voor het drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf ;
- op de werknemers en werknemsters tewerkgesteld door deze werkgevers en op de werknemers en werknemsters vermeld in Bijlage 1 bij de huidige overeenkomst die betrokken zijn bij het pensioenstelsel beheerd door de Aanvullende Pensioenkas, die één of meerdere functies uitoefenen of uitgeoefend hebben zoals vastgesteld door de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 1980, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 30 januari 1981 (Belgisch Staatsblad van 24 maart 1981) en door de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 oktober 1995, tot vaststelling van de arbeidsvoorwaarden bij de Belgische dagbladen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 25 juni 1997 (Belgisch Staatsblad van 1 januari 1998).

Artikel 2. - Voorwerp

De huidige collectieve arbeidsovereenkomst wijzigt de collectieve arbeidsovereenkomst van 20.12.2001 (« oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid 'Aanvullende Pensioenkas' genaamd en de vaststelling van de statuten), algemeen verbindend verklaard bij KB van 22.6.2003 (B.S. 26.9.2003).

Artikel 3. - Sluiting van het pensioenstelsel

De partijen komen overeen dat het

Article 1. - Champ d'application

La présente convention collective de travail s'applique :

- aux employeurs relevant de la Commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux ;
- aux travailleurs et travailleuses occupé(e)s par ces employeurs et aux travailleurs et travailleuses mentionnés à l'Annexe 1 à la présente convention concernés par le régime de pension géré par la Caisse de retraite supplémentaire, exerçant ou ayant exercé une ou plusieurs fonctions telles que définies par la convention collective de travail du 14 mai 1980 rendue obligatoire par l'arrêté royal du 30 janvier 1981 (Moniteur belge du 24 mars 1981) et par la convention collective de travail du 25 octobre 1995, fixant les conditions de travail dans les quotidiens belges, rendue obligatoire par arrêté royal du 25 juin 1997 (Moniteur belge du 1^{er} janvier 1998).

Article 2. - Objet

La présente convention collective de travail modifie la convention collective de travail du 20.12.2001 (« institution d'un fonds de sécurité d'existence dénommé 'Caisse de retraite supplémentaire' et fixation de ses statuts), rendue obligatoire par AR du 22.6.2003 (M.B. 26.9.2003).

Article 3. - Fermeture du régime de pension

Les parties conviennent que le régime de

pensioenstelsel beheerd door de Aanvullende Pensioenkas wordt gesloten vanaf 1.1.2007. Dit betekent dat er geen enkel recht meer zal voortvloeien uit de activiteiten uitgeoefend na 31.12.2006 en dat de aanvullende pensioenuitkering wordt berekend op basis van het aantal jaren onder arbeidsovereenkomst in de sector (of gelijkgesteld) voor 1.1.2007 en voor dewelke er werd bijgedragen aan de Aanvullende Pensioenkas.

De huidige overeenkomst heeft als voorwerp de modaliteiten van deze sluiting te regelen en bijgevolg de statuten van de Aanvullende Pensioenkas aan te passen.

Artikel 4. - Wijzigingen aan de statuten van de Aanvullende Pensioenkas

4.1. Wijziging van artikel 17 van de statuten van de Aanvullende Pensioenkas

Artikel 17 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Hebben recht op een aanvullende pensioenuitkering, de werknemers die :

- voor 1.1.2007 aangeworven zijn met een arbeidsovereenkomst bij één of meerdere ondernemingen die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité van het drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf ; en
- het bewijs kunnen leveren dat zij gedurende minstens tien jaar door een arbeidsovereenkomst zijn verbonden geweest met één of meerdere ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité van het drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf ; en
- voor dewelke bijdragen werd en betaald aan de Aanvullende Pensioenkas; en
- die een wettelijk pensioen als werknemer genieten.

De ondernemingen vermeld in Bijlage 1 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 december 2006, zijn, voor wat betreft hun werknemers vermeld in deze Bijlage 1, gelijkgesteld met ondernemingen die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité van het drukkerij-, grafische kunst- en

pension géré par la Caisse de retraite supplémentaire est fermé à partir du 1.1.2007. Ceci implique que plus aucun droit ne découlera d'activités exercées après le 31.12.2006 et que l'allocation de retraite supplémentaire est calculée sur base du nombre d'années sous contrat dans le secteur (ou assimilées) situées avant le 1.1.2007 et pour lesquelles il a été cotisé à la Caisse de retraite supplémentaire.

La présente convention a pour objet de régler les modalités de cette fermeture et de modifier en conséquence les statuts de la Caisse de retraite supplémentaire.

Article 4. - Modifications aux statuts de la Caisse de retraite supplémentaire

4.1. Modification de l'article 17 des statuts de la Caisse de retraite supplémentaire

L'article 17 est remplacé par la disposition suivante :

« Ont droit à une allocation de retraite supplémentaire, les travailleurs :

- engagés sous contrat de travail avant le 1.1.2007 dans une ou plusieurs entreprises ressortissant de la Commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux ; et
- pouvant attester de minimum dix années sous contrat de travail dans une ou plusieurs entreprises ressortissant de la Commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux ; et
- pour lesquels il a été cotisé auprès de la Caisse de retraite supplémentaire; et
- percevant une pension légale à titre de travailleur.

Les entreprises mentionnées à l'Annexe 1 à la convention collective de travail du 21 décembre 2006, sont, pour leurs travailleurs mentionnés à cette Annexe 1, assimilées à des entreprises ressortissant de la Commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux, pour l'application des articles

dagbladbedrijf, voor de toepassing van de artikels 17 en 18. »

4.2. Wijziging van artikel 18 van de statuten van de Aanvullende Pensioenkas

Artikel 18, 1ste alinea wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Het bedrag van de aanvullende pensioenuitkering wordt berekend pro rata het aantal jaren onder arbeidsovereenkomst voor 1.1.2007 bij één of meerdere ondernemingen die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité van het drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf en voor dewelke een bijdrage werd betaald aan de Aanvullende Pensioenkas, op basis van een volledige loopbaan gelijk aan 40 jaar. ».

Artikel 18, 3de alinea wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Deze gelijkstellingen zijn van toepassing ten belope van een aantal maanden dat in totaal gelijk is aan maximum 25% van de werkelijk gepresteerde loopbaan voor 1.1.2007 bij één of meerdere ondernemingen die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité van het drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf en die aanleiding heeft gegeven tot het betalen van bijdragen. Deze gelijkstellingen zijn van toepassing op voorwaarde dat de arbeidsovereenkomst beëindigd is voor 1.1.2007 en op voorwaarde dat deze periodes van gelijkstelling onmiddellijk volgen op een periode onder arbeidsovereenkomst die aanleiding heeft gegeven tot het betalen aan bijdragen aan de Aanvullende Pensioenkas. ».

4.3. Wijziging van artikel 19 van de statuten van de Aanvullende Pensioenkas

De 2de alinea van artikel 19 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De Raad van Bestuur van de Aanvullende Pensioenkas zal elke 2 jaar de mogelijkheid tot het aanpassen van de aanvullende pensioenuitkering onderzoeken. ».

4.4. Wijziging van artikel 21 van de statuten van de Aanvullende Pensioenkas

17 et 18.».

4.2. Modification de l'article 18 des statuts de la Caisse de retraite supplémentaire

L'article 18, alinéa 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« Le montant de l'allocation de retraite supplémentaire se calcule au prorata du nombre d'années sous contrat avant le 1.1.2007 dans une ou plusieurs entreprises ressortissant de la Commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux et pour lesquelles il a été cotisé auprès de la Caisse de retraite supplémentaire, sur base d'une carrière complète égale à 40 années. ».

L'article 18, alinéa 3 est remplacé par la disposition suivante :

« Ces assimilations s'appliquent à concurrence d'un nombre de mois total égal à maximum 25% de la carrière effectivement prestée avant le 1.1.2007 dans une ou plusieurs entreprises ressortissant de la Commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux et ayant donné lieu au paiement de cotisations. Ces assimilations ne s'appliquent que pour autant que la fin du contrat de travail soit survenue avant le 1.1.2007 et pour autant que ces périodes d'assimilation suivent immédiatement une période sous contrat de travail ayant donné lieu au paiement des cotisations auprès de la Caisse de retraite supplémentaire. ».

4.3. Modification de l'article 19 des statuts de la Caisse de retraite supplémentaire

L'alinéa 2 de l'article 19 est remplacé par la disposition suivante :

« Le Conseil d'Administration de la Caisse de retraite supplémentaire examinera tous les 2 ans la possibilité d'adapter les montants d'allocation supplémentaire de retraite. ».

4.4. Modification de l'article 21 des statuts de la Caisse de retraite supplémentaire

Artikel 21 wordt door de volgende bepaling vervolledigd:

« De Raad van Bestuur van de Aanvullende Pensioenkas kan evenwel beslissen tot andere betalingsmodaliteiten wanneer het aantal jaren in aanmerking genomen, overeenkomstig artikel 18, voor de berekening van het bedrag van de aanvullende pensioenuitkering (gelijkstellingen inbegrepen) lager is dan 10 jaar. ».

4.5. Wijziging van artikel 23 van de statuten van de Aanvullende Pensioenkas

In de 1ste alinea van artikel 23 wordt de laatste zin vervangen door de volgende tekst :

« Enkel de periodes waarvoor de werkgever wordt vermeld en die gelegen zijn voor 1.1.2007 kunnen in rekening worden gebracht ».

Artikel 5. - Inwerkingtreding en duur

De huidige collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 21 december 2006.

Zij is gesloten voor onbepaalde duur.

Artikel 6. - Herziening

Elke wijziging van de huidige collectieve arbeidsovereenkomst moet het voorwerp uitmaken van een vraag tot herziening.

Deze aanvraag kan slechts gedaan worden door één van de ondertekende partijen en zulks mits een vooropzeg van drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf en aan de ondertekende organisaties van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

De organisatie die het initiatief neemt tot vraag voor herziening dient er de reden van op te geven en gelijktijdig constructieve voorstellen in te dienen, die door de andere organisaties zullen besproken worden in het Paritair Comité. Dit zal zich binnen de drie maanden uitspreken over deze voorstellen.

Bijlage 1: Lijst van ondernemingen, en hun werknemers, die vielen onder de bevoegdheid

L'article 21 est complété par la disposition suivante :

« Toutefois, le Conseil d'Administration de la Caisse de retraite supplémentaire peut décider d'autres modalités de payement lorsque le nombre d'années pris en compte, conformément à l'article 18, pour le calcul du montant de l'allocation supplémentaire de retraite (assimilations comprises) est inférieur à 10 ans. ».

4.5. Modification à l'article 23 des statuts de la Caisse de retraite supplémentaire

A l'alinéa 1 de l'article 23, la dernière phrase est remplacée par le texte suivant :

« Seules les périodes pour lesquelles l'employeur est renseigné et qui sont situées avant le 1.1.2007 peuvent être prises en compte ».

Article 5. - Entrée en vigueur et durée

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 21 décembre 2006.

Elle est conclue pour une durée indéterminée.

Article 6. - Révision

Toute modification de la présente convention collective doit faire l'objet d'une demande de révision.

Cette demande de révision ne peut être faite que par une des parties signataires et ce moyennant un préavis de 3 mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux et aux organisations signataires de la présente convention collective.

L'organisation qui prend l'initiative de la demande de révision doit en indiquer les motifs et déposer simultanément des propositions constructives que les autres organisations signataires s'engagement à discuter au sein de la Commission paritaire. Celle-ci se prononce sur ces propositions dans un délai de trois mois.

Annexe 1 : Liste des entreprises, et de leurs travailleurs, qui ressortissaient de la

van het Paritair Comité voor het drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf en die, ten gevolge van een toelating door de Raad van Bestuur van de Aanvullende Pensioenkas, hun aansluiting bij deze voor deze werknemers hebben behouden.

Commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux et qui, suite à une autorisation du Conseil d'Administration de la Caisse de retraite supplémentaire, ont maintenu leur adhésion à celle-ci pour ces travailleurs.

BIJLAGE 1 : Lijst van de ondernemingen, en hun werknemers, die vielen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het drukkerij-, grafische kust- en dagbladbedrijf en die, ten gevolge van een toelating door de Raad van Bestuur van de Aanvullende Pensioenkas, hun aansluiting bij deze voor deze werknemers hebben behouden.

ANNEXE 1: Liste des entreprises, et de leurs travailleurs, qui ressortissaient de la Commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux et qui, suite à une autorisation du Conseil d'Administration de la Caisse de retraite supplémentaire, ont maintenu leur adhésion à celle-ci pour ces travailleurs.

1. ROSSEL INTERACTIVE MEDIA SA
Quai de Flandre 2
6000 Charleroi
N° ONSS 010/0206662-37

BOUSARD OLIVIER
DE GEYTER DAVID
UBBEN SAMUEL

2. ROSSEL & Cie SA
Rue Royale 120
1000 Bruxelles
N° ONSS 010/0102118-68

AZZOUZI AHMED
BAWLITZA GRANADO PAULA
BORGERS ALEXANDRE
BOUMANS EDDY
BROUILLARD BENEDICTE
CAUDRON KENNY
CERAMI PINO
COLLET DIDIER
COOLS PHILIPPE
COPPENS CHRISTOPHE
CROCK FRANÇOIS
D'ALIMONTE BRUNO
DE BRUYN DAVID
DE CLERCK CAROLE
DE JONCKER ROLAND
DEBRY PATRICE
EVRARD DAVID
GOBERT DOMINIQUE
GOBIN ROMUALD
GUISEN FREDERIC
HAMAIDE YVES
HEERE CECILE
HENRARD JEAN-PAUL
JORIS CATHERINE
LE BORGNE VINCENT
LORQUET PHILIPPE
MAES FABRICE
MUS ANNICQ
NOLDE PIERRE
RIDRAY PATRICK

SCAILQUIN CARINE
STAES JEAN-FREDERIC
TASCHETTA PAOLO
TRACHTÉ PIERRE
VAN BAVEL VANESSA
VAN DAMME HENRI
VAN DIEVOET CHARLES
VAN MALDEGHEM BERTRAND
VANBIENNE FREDERIC
VANDERMENSBRUGGHE PHILIPPE
VANDERSMISSEN DIDIER
VANDERWALLE FRANCIS
VANGINDERTAEL PATRICK
VISSER PHILIPPE
WARTEL THIERRY
WUYTS ROGER

3. SMURFIT KAPPA
Van Mierlo Offset Packaging
Steenweg op Mol 60
2300 Turnhout
RSZ N° 089/601585-26

AARTS RUDY
BROECKX ERIC
DE PRETER ANTOINE
DIERCKX RUDOLF
JONKERS MARC
MOORIS MICHEL
RENDERS EDDY
SMITS ROBERT
STOOPS MARC
VAN DER LINDEN RAYMOND
VAN GANSEN PATRICK
VANHOVE MARC

4. VAN GENECHTEN-BIERMANS NV
Raadsherenstraat 2
2300 Turnhout
RSZ N° 089/0803079-48

MOELANTS JOZEF
CUYNEN NORBERT
BOONEN KAREL
MERVIS SERAPHIN
VERSTRAETEN PETER
GAUTIER ALFONS
JANSSENS EDUARDUS
VAN DEN BROECK JOSEPHUS
DE JONGH GUIDO
LOOTS KAREL
JANSSENS ROGER
LUYTEN HARRY
WERRENS FRANÇOIS
VAN DEN BROECK AUGUST
MAES ARTHUR

VAN GORP MARCUS
EVERS ANDREAS
VAN GORP LUC
BOECKX JOZEF
VAN GORP DANIEL
VERHOEVEN FRANK
VAN ROEY LUC
VAN DEN BROECK PAUL
WILLEMS MARC
DEVOCHT LUDO
VAN TROY JOZEF
WILLEMS LEO
ROSIERS LUDO
VAN DEN KERKHOF FRANÇOIS

5. IMPRIMERIE DE PRESSE CHARLEROI
Quai de Flandre 2
6000 Charleroi
N° ONSS 036/0128152-51

DOUILLET GERARD
DUMOULIN ALAIN
VANHEECKE MICHEL
BAUSSART MICHEL
WILFORT MARC
BAUDELET JULIEN
SANDERS CLAUDY
VERON JEAN-MARIE
SGUARIO HENRY
DEFLANDRE JEAN-CLAUDE
TRAPPOLINI JEAN-PIERRE
LE DOCTE GUY
PAPART JEAN-LOUIS
URI DAVID
MENGEOT DANIEL
D'AULISA MICHEL
MORMONT PHILIPPE
ALAIMO DAVID
HEUREUX ERIC
BAELE PIERRE
CHIAPPONE ROBERTINO
STALMANS PHILIPPE
DERSELLE JULIEN
FUSCHETTO FABRIZIO
HAIRSON JEAN-FRANCOIS
PANZARELLA MICHEL
DARCHEVILLE DIDIER
HORGNIERS LAURENT
CHAUVEHEID JEAN-PAUL
VALVERDE GARCIA RAFAËL
PICHENY CLAUDE
SOLTYSIAK JEAN-YVES
POULLIER ANTOINE
CAGNINA DAMIANO
DELONVILLE LAURENT
PLEVOETS RUDY

6. ILLOSPEAR NV
Woudstraat 6
3600 GENK
RSZ N° 089/1117150-93

BASTIN HENRI
BEELEN RAYMOND - gekwetat
BELIEN MARNIK
BLICHARSKI ROGER
BOSMANS PHILIP
CASTERMANS ANJA
COCHET JOHNY
COLEMONT BERT
COLSON MARIE-LOUISE
COMO ROSA-ANNA
COPS JEAN
CUPPENS LILIANE
CZYZYK JOZEF
D'ANTONIO MICHELE
DALEMANS SABINE
DAMM PATRICIA
DE ROSSI MANUELLA
DELLA PELLE CLAUDIO
DERKONINGEN MARLEEN
DUMOULIN BRUNO
DZIK MONICA
GABRIELS HUBERT
SEEBELEN DAVID
GEEBELEN RONNY
GEERTS MARIE-ROSE
GERAERTS JAN
GIELEN VIVIANE
GIELKENS PETRA
GOFFINGHS JAN
GRISPEN MARIA
GRUARIN STELLA
GUNIAGEERT
HABEX FRANK
HAEX HILDE
HANSEN STEFAN
HECHTERMANS STIJN
HERMANS ERICA
HUYGEN PETER
IGNOUL DANNY
JACOB SVEN
JANSSEN ROGER
JANSSEN WENDY
JORIS PATRICIA
KASSINGER INGO
KELLENS YVES
KINABLE SUZANNE
KNIEPER JURGEN
KOREMAN MARIA
KRAGTEN CINDY
KREYSSEL MARIE JOSE

LAFOSSE RONNY
LEYSENS HEIDI
LODEWIJCKX LUDO
MAASSEN KATHLEEN
MAES LUC
MAESSEN CORNELIA
MAESSEN SYLVIA
MENICHETTI EMANUELE
MEUWIS ERIK
MUSOLINO GABRIELLA
NEUBOURG PATRICK
NEYENS ERIK
NIJS GERT
NUS MARC
NUS ROBERT
NOUKENS LUC
OLYNYKAUDREY
OZOG ALEXANDER-ANTONIUS
PANIS ANJA
PANIS HERBERT
PAULISSEN INGE
PAULISSEN SABRINA
PAUWELS MARC
PIGNANELLI M. CHRISTINA
PIGNATO RENZO
PINHEIRO CINDY
POEL GERDA
POSTELMANS SARA
PROFETA RITA
REYSKENS CORNELIA-DENISE
RODRIGUEZ MARIE-CARMEN
SANFILIPPO DAVID
SANNEN NICO-GERARD
SCHEEPERS JEAN-PIERRE
SCHEEPERS PAUL
SCHOUTERDEN BART
SCHRIJVERS HENDRIK
SCHRIJVERS JOKE
SCHRIJVERS KRIS
SCHUYTEN ANNICK
SEMINCK DANIEL-ANDRE
SEURS PETER
SEVERIJNS JOZEF
SIMONS NOËL
SMEETS RENE
SOBKOWIAK PIERRE
STANS PATRICK
STEEGMANS BIANCA
STEEGMANS MONIQUE
STEUKERS JOHNY
TASCI ORHAN
THAENS JOHNNY
THIJS GRETA
ULBURGHS KARINE
VAN BERGHEN BART
VAN GINNEKEN WILLIAM-LOUIS

VANBRABANT ROBIN
VANBUEL ANJA
VANDEBEEK FRANK
VANDEBOSCH IRENE
VANDEBOSCH NICOLE-LOUISA
VANDENRIJT LINDA
VANDEURZEN YOLANDA
VANHENGEL PHILIPPUS
VANHOVE BRIGITTE
VANHOVE FRANK
VANOPPEN CHANTAL
VELLE SABINE
VERRIJSSSEN RONALD
VERSTAPPEN ANJA
VLIEGEN VERA
VRANKEN MARC
WEYTENS PASCAL
WILLEMS LINDA
ZAPPADU ANGELO
ZGAVC PATRICIA

7. ROSSEL PRINTING COMPANY S.A.
Avenue Robert Schuman 1
1400 NIVELLES
N° ONSS 036/1311117-95

ALAIMO DAVID
BAELE PIERRE
BAUDELET JULIEN
BAUSSART MICHEL
CHAMPAGNE ALAIN
CHAUVEHEID JEAN-PAUL
CHIAPPONE ROBERTINO
DARCHEVILLE DIDIER
D'AULISA MICHEL
DEFLANDRE JEAN-CLAUDE
DELONVILLE LAURENT
DOUILLET GERARD
DUMOULIN ALAIN
HAIRSON JEAN-FRANCOIS
HEUREUX ERIC
HORGNIES LAURENT
LE DOCTE GUY
MENGEOT DANIEL
MORMONT PHILIPPE
PANZARELLA MICHEL
PAPART JEAN-LOUIS
PICHENY CLAUDE
POULLIER ANTOINE
SANDERS CLAUDY
SOLTYSIAK JEAN-YVES
STALMANS PHILIPPE
TRAPPOLINI GIAN
URI DAVID
VANHEECKE MICHEL
VERON JEAN-MARIE

WILFORT MARC

8. SUD PRESSE S.A.
Rue de Coquelet 134 à
5000 NAMUR
N° ONSS 036/1245552-74

RENAULT JEAN-PIERRE
CAPELLE VICTOR
ASCARIDE CESAR
LEPAGE CLAUDE
SCHREIBER MICHELE
MINET HENRI
JORET PATRICE
VINCENT JEAN
DOUILLET JEAN-PIERRE
BUSTIN JEAN-POL
FREDIANI MARCO
JOSEPH THIERRY
LAMBOT YVES
VAEL FABRICE
POSTIAU JACQUES
AOUST ALAIN
SCHOLLAERT MARIE-CHRISTINE
MUS JEAN-ROBERT
GIRGENTI PIERRE
MELCHIOR CHRISTIAN
BULPA BERNARD
VANDENABBEELE JEAN-PIERRE
LAUWERS FERNAND
VAN ROSENDAEL MICHEL
JENART THIERRY
SALMON THIERRY
CARBONI ALDO
FRANCX PHILIPPE
PAPART LUC
DUSSART PIERRE
D'HOERAENE LAURENT
BELIEN RENAUD
FLAMAND CHARLES
FLORIS JEAN-MARC
SCHOLSEM RICHARD
MASSAR PATRICK